

Ogłoszenia wszelkiego rodzaju przyjmują się za opłatą od wiersza drobnego (petit) . . . . . po 8 centów, za każde następne . . . . . 5 . . . . .  
Wychodzi w Krakowie 4 razy w tygodniu w dniu przedstawienia teatralnego.

Cena prenumeraty miesięcznej 50 centów.  
Numer pojedynczy kosztuje 5 centów  
Prenumeratę przyjmują: Administracja *Czasu*, przy ulicy Różanej Nr. 413 i Kasa Teatralna.

Kraków 6 grudnia.

We wtorek operetka *Orfeusz w piekle*.

### Wiadomości ze świata.

Wiadomo, że Dickens umarł, niedokończony rozpoczętego przez siebie znakomitego romansu: „Tajemnica Edwina Drood'a“. Obecnie donoszą z Ameryki, że dokończenie tego romansu wyszło z druku w języku angielskim. Dokończenie to atoli nie znalazło się w rękopismach pozostałych po znakomitym romansopisarzu (o czym zresztą przekonano się zaraz po jego śmierci), ale podyktować je miał sam Dickens, z tamtego świata za pomocą spirytystycznego medium!... Bądź co bądź, dalszy ciąg „Tajemnicy Edwina Drood'a“ napisany ma być z niepospolitym talentem, i jak słychać, zajęto się już przekładem tego romansu na wszystkie niemal europejskie języki

Libretto nowej opery p. t. „Le roi l'a dit“, grywanej z powodzeniem na francuzkich i niemieckich teatrach, którą również wystawić zamierza reżyserja warszawskiej opery, przekłada na język polski p. Feliks Szober. Tłumaczy on również Offenbacha „La jolie parfumeuse“.

Książę Jerzy pruski jest jednym z najplodniejszych pisarzy dramatycznych niemieckich. W czterech tomach wydanych już przez niego mieszczą się: Fedra, Don Silvio, Magrabina Brinville, Elektra, Yolantha, Rudel i Melisanda, Pochód Aleksandrowy, Medea, Krystyna, Talizman, Kleopatra, Lurley. Spis ten starczy na oznaczenie płodności autora. Nowy jego dramat zatytułowany jest „Elfrida di Monte Salerno“.

Na tuzin nowych sztuk przedstawionych w Paryżu w ciągu października b. r. upadło odrazu 10!! Dodać należy, że w rachunek ten nie wchodzi jeszcze ani opery, ani tak zwane *révues* (przeeglądy).

### Kronika Tygodniowa.

Nadesłano nam następujący artykuł, z prośbą o umieszczenie go w „Afiszu“, który, chociaż spóźniony, zamieszczamy:

Dwadzieścia lat mija od śmierci znakomitego poety, chwila wobec wiecznotrwałej pamięci o nim — wieczność — ze względu utracenia geniuszu. Smutny dzień żałoby — po wielkim człowieku uroczystość ją obchodzimy, coraz się potężniej piętnuje w umysłach wywołując błogie przypuszczenie — rychło godny Adama — uderzy w tę lutnię, na której on wygrał wiekopomne utwory. „Ten jest rzeczywiście wielkim“ według słów znakomitego filozofa — „którego imię żyje w ustach każdego“ — czyż inaczej rzecz się ma z Mickiewiczem? komuż nieznany Pan Tadeusz? komuż Dziady?, Wallenrod, Grażyna?; któż nie widział niedawno wskrzeszonych „Konfederatów Barskich“ na krakowskiej scenie, w których p. Ładnowski i p. Hoffmanowa, aczkol

Paweł Heys'e napisał pięcioaktowy dramat „Ehre um Ehre“, dramat ten grano już kilkakrotnie w Dreźnie.

Jeden z miłośników teatru przerobił dla warszawskiej sceny komedję jednoaktową z niemieckiego, której nadał tytuł „365 obiadów“.

Paryzki „Figaro“ podaje ciekawą statystykę wydatków, jakie Paryż codziennie robi na teatru. Otóż Paryżanie wydają w przecięciu co wieczór na bilety do teatru 103,745 fr., na doróżki którymi zajeżdżają do teatrów 12,000 fr., w bufetach 30,000 fr., na rękawiczki 5,000 fr., na cukry i chłodniki 9,500 fr., na opłatę odźwiernym 7,500 fr., na kwiaty 2,400 fr., na afisze 1,000 fr., a wreszcie na blansz i róż 153 fr., czyli razem 172,000 fr., co na tydzień wynosi przeszło milion.

W Burgu wznowiony zostanie znany ze sceny naszej dramat *Zagroda Sobkowa* (Sonnwendhof). Rolę Anny objęła panna Jeleńska.

Uroczyste otwarcie Wielkiej Opery w Paryżu odbędzie się w d. 1 stycznia 1875 według następującego programu: 1, Uwertura z opery *Niema z Portici* Aubera, 2, 1 i 2 akt z opery *Żydówka* Halevego (z panną Kraus i Villaretan), 3, Scena przed kościołem z *Fausta* Gounoda (p. Nilsson i Fanr), 4, 3ci i 4ty akt z *Hamleta* opery Thomasa (p. Nilsson i Fanr). Tak więc wezmą w tej uroczystości udział wszyscy najznakomitsi współcześni kompozytorowie i artyści francuzcy.

Paryzki Vaudeville wystawił 3 aktową komedję Barriér'a p. t. *Droga do Damaszku*. Sztuce tej mimo świetnej wystawy nie obiecują długiego życia.

W Antwerpii podczas przedstawienia jeden z widzów galerji trzeciego piętra wychyliwszy się zbyt mocno, spadł z wysokości 15 metrów. Szczęściem poniósł tylko nieznaczne uszkodzenie, bo spadł na pulchne ramiona siedzącej w krzesłach damy.

Berlin stał się Mekką dla teatrów wiedeńskich. Na lato wybiera się tam Opera Komiczna i teatr Strampfera — z Gallmajerką na czele.

Ostatniej operetce Jana Straussa nadano przy chrzcie tytuł: *Caplistro w Wiedniu*.

Do sztuki *Tour du monde en 80 jours* cieszącej się ciągle w Paryżu ogromnem powodzeniem, napisał jakiś dowcipniś parodję p. t. *Le tour de demi — monde en 80 nuits*. Musi to być parodia — arcydzieło!

Teatr narodowy w Peszcie pomimo subwencji 197,000 fl. poniósł w bieżącym roku stratę w sumie 40.000 fl.

Śpiewaczka Tellheim, wielka niegdyś ulubienica publiczności wiedeńskiej, wyszedłszy za mąż za bankiera Kanitza, porzuciła scenę ponieważ mąż żądał tej ofiary. Ale nadszedł „Krach“ zmieniły się stosunki, a gdy jeszcze dawna tęsknota za teatrem obudziła się w śpiewaczce — pani Kanitz-Tellheim rzuciła się znowu w objęcia Melpomeny.

Medyolan posiada obecnie 15 teatrów.

Teodor Formes, sławny tenorzysta opery berlińskiej zmarł w wieku lat 47.

Dzienniki włoskie donoszą, że Mauzoleum Augusta w Rzymie ma być na teatr zamienione (?).

Krystyna Nilsson otrzymała od księcia Koburgskiego Ernesta, order drugiej klasy „za sztukę i umiejętność“. W czasie ostatniego pobytu swego w Londynie przeznaczył Nilsson dochód z dwóch koncertów, 25,000 fr., na rzecz szpitala założonego przez słynną niegdyś śpiewaczkę Jenny Lind.

wiek w małej roli <sup>1)</sup> — są wybornymi tłumaczami myśli autora? któż więc nie zna autora tych pieśni? Zarówno wielki filozof niezgłębiony myśliciel, jak i niezrównany liryk, kochanek Marylli, Mickiewicz pełen wszędzie tęsknoty za utraconą ojczyzną, czy to we wspaniałym wstępie do Pana Tadeusza, czy z pośród niezmiernych pustyń Akiermanu, — miłość ojczyzny jest głównym czynnikiem, co ogrzewa utwory Mickiewicza — co go pobudza do najszczytniejszych ustępów improwizacji.

Z samego początku zawodu swojego, Mickiewicz musiał łamać lody przesądów — klasycyzm — musiał bojem torować drogę następcom, a promienny geniusz, zdołał nareszcie przeprowadzić swoją ideę. Za nim sunął się cały zastęp literatów, pracą Mickiewicza, jego gieniuszem zasileni, potrafili oni nareszcie stanąć na stopniu dzisiejszej wielkości literatury naszej.

<sup>1)</sup> i pan Wardzyński w roli Pułaskiego, zapewne przez zapomnienie szanownego autora wypuszczony. (p. r. a.)

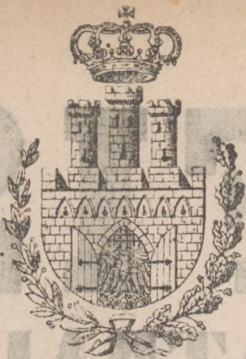
Jako w rocznicę, dnia 28 Listopada akademicy krakowscy urządzili wieczorek na cześć wiekopomnego poety; dobry odczyt p. K., piękna deklamacja p. Gawalewicz, przyczyniły się do jego usławienia. W końcu zbierano składki na pomnik dla Mickiewicza. Mówiąc o składkach, należałoby w Krakowie poruszyć tę kwestję na seryo; usiłowania akademików, luboć piękne i mogące nawet w części czemś się przyczynić, pod tym względem, są jednak zasłabe i niewystarczające. Wartoby więc, aby utworzył się osobny komitet <sup>2)</sup>, który niewątpliwie równie piękne zbierze owoce, jak ów zawiązany w celu wystawienia pomnika Straszewskiemu.

Komitet ten będzie miał większą nawet perspektywę zbierania potrzebnego funduszu, bo tu weźmie udział cały naród, pomny na wielkie zasługi poety.

<sup>2)</sup> Będzie to bardzo trudno. (p. r. a.)

K. Z.





Z Zawieszeniem Abonamentu.

Nr. porządkowy 38.

# TEATR KRAKOWSKI.

**W Niedzielę dnia 6 Grudnia 1874 r.**

**Po raz pierwszy:**

**Dramat w 5 aktach z niemieckiego F. R. Halm'a przełożony  
wierszem przez T. Aśnikowskiego:**

## SYN

# PUSZCZY

**(Sohn der Wildniss)**

**OSOBY:**

Tymarch, czyli rządcą Massylii	—	Pan Szymański.	Ambivar	—	Pan Galasiewicz.
Polidor, bogaty kupiec	—	Pan Podwyszyński.	Nowio	—	Pan Lajnerowicz.
Myron, platner	—	Pan Waliszewski.	Samco	—	Pan Kwakiewicz.
Elpenor	} mieszczenie Massylii.	Pan Zapalowicz.	Aktea, małżonka Myrona	—	Pani Wolska.
Adrast		Pan Ładnowski A.	Partenia, ich córka	—	Pani Parznicka.
Amyntas	—	Pan Janusz.	Teana, sąsiadka Myrona	—	Pani Kwiecińska.
Lykon, rybak	—	Panna Wojnowska.	Herold	—	Pan Słonarski.
Ingomar, przywódca Tektosagów	—	Pan Wardzyński.	Rady Massylii — Grecy	—	Greczynki — Tektosagi.
Alastor	} Tektosagi.	Pan Glikson.	Rzecz dzieje się w Galii, 1, 4 i 5 akt odbywa się w Massylii — 2 i 3 w Cevennach.		
Trinobant		Pan Bogucki.			

**CENA MIEJSC.** Łoża parterowa lub I<sup>go</sup> piętra 6 złr. — Łoża drugiego piętra 4 złr. — Fotel w sześciu pierwszych rzędach 1 złr. 50 cent. — Krzesło 1 złr. — Krzesło w łoży parterowej lub I<sup>go</sup> piętra 2 złr. — Krzesło numerowane na Balkonie w pierwszych dwóch rzędach 1 złr., w następnych 80 cent., w dalszych 70 cent. — Parter 60 cent. — Galerya 30 cent.

**Początek o godzinie siódmej.**

Kasa otwarta rano od godziny 9 do 12, a po południu od godziny 3 w dzień przedstawienia.